393R3477

N:o L 317/30 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 18.12.93

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 3477/93,

annettu 17 päivänä joulukuuta 1993,

tupakka-alalla sovellettavista maatalouden muuntokursseista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköstä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksella (ETY) N:o 3813/92 otetaan käyttöön uusi maatalouden rahapoliittinen järjestelmä 1 päivästä tammikuuta 1993; tämän järjestelmän osalta maatalousalalla käytettävien muuntokurssien määrittämistä ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä huhtikuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93([2]) vahvistetaan maatalouden muuntokurssien määräytymisperusteet, joita sovelletaan komission asetuksen (ETY) N:o 3820/92([3]) 1 artiklassa säädettyjen siirtymätoimenpiteiden jälkeen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kyseisten alojen säännöksissä asetuksen (ETY) N:o 3813/92 6 artiklassa mainittujen perusteiden perusteella tarvittaessa säädettävien täsmennysten tai poikkeusten soveltamista,

asetuksen (ETY) N:o 1068/93 23 artiklan toisen alakohdan toisen luetelmakohdan mukaan kyseisen asetuksen säännöksiä sovelletaan raakatupakka-alalla 1 päivästä heinäkuuta 1993, jollei tässä asetuksessa, johon on selvyyden vuoksi koottu erityiset asian osalta sovellettavat säännökset tupakka-alalla, säädetyistä poikkeuksista muuta johdu,

raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2075/92([4]) 3 artiklassa säädetyt palkkiot muodostavat merkittävän osan tupakan tuottajien tuloista; palkkion maksamista ei ole sidottu tietyn ostohinnan noudattamiseen; ensimmäisen jalostusasteen yritysten olisi maksettava palkkion määrä tuottajille; on tarpeen määrätä määräytymisperusteelle päivät, joissa otetaan huomioon korjuuta seuravien toimitusten tahti ja samalla yksinkertaistetaan ensimmäisen jalostusasteen yritysten hallintoa; samaa määräytymisperustetta olisi sovellettava palkkioiden ennakkomaksuihin,

asetuksen (ETY) N:o 2075/92 12 artiklassa tarkoitettu erityistuki on palkkioon lisättävä täydennystuki, joka aiheuttaa yhden maksun tarkastusten jälkeen; maatalouden muuntokurssin olisi oltava viimeisin palkkioon sovellettava muuntokurssi,

Lajikkeiden Mavra, Tsebelia, Forchheimer havanna II c ja Geudertheimerin hybridit -tupakkaa koskevista tuotantosuunnan muutostoimenpiteistä 15 päivänä joulukuuta 1992 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3616/92([5]) 3 artiklassa säädetty tuki tuotantosuunnan muutokselle aiheuttaa yhden vuosittaisen maksun; määräytymisperusteen määrittelemiseksi olisi määrättävä päivä, joka on tarpeeksi lähellä sen korjuun alkamista, jota tuotantosuunnan muutos koskee,

flue cured -tupakan tuottajia koskevasta tuotantosuunnan muutosohjelmasta Kreikassa annetun komission asetuksen (ETY) N:o 881/93([6]) 2 artiklassa säädetyssä tuen enimmäismäärässä flue cured -tupakan tuotantosuunnan muutokselle Kreikassa olisi otettava huomioon vallitseva tilanne vahvistettaessa tätä kattoa; on määrättävä 1 päivä tammikuuta 1993 päiväksi, jona muuntokurssi määräytyy,

raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 727/70([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 860/92([8]), järjestelmän mukaisesti tupakan palkkioiden määräytymisperuste on tarkastuksesta poistumisen hetki tupakanlehdistä maksettavan palkkion myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 25 päivänä elokuuta 1970 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1726/70([9]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1197/92([10]), 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti; tämä määräytymisperuste ei vastaa asetuksen (ETY) N:o 3813/92 6 artiklassa määriteltyjä vaatimuksia ja sitä on muutettava asetuksessa (ETY) N:o 3820/92 säädetyn siirtymäkauden lopussa; vuoden 1993 tupakkasadon markkinoiden vääristymien välttämiseksi olisi 1 päivän heinäkuuta 1993 oltava määräytymisperuste ennen vuotta 1993 korjatun ja kyseisestä päivästä alkaen valvonnasta poistuvan tupakan palkkioiden osalta, ja

([1]) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
([2]) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106
([3]) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 22
([4]) EYVL N:o L 215, 30.7.1992, s. 70
([5]) EYVL N:o L 367, 16.12.1992, s. 13
([6]) EYVL N:o L 92, 16.4.1993, s. 21
([7]) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 1
([8]) EYVL N:o L 91, 7.4.1992, s. 1
([9]) EYVL N:o L 191, 27.8.1970, s. 1
([10]) EYVL N:o L 124, 9.5.1992, s. 31

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tupakan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2075/92 3 artiklassa tarkoitetun palkkion ja palkkion ennakkomaksun määrän muuntamiseksi kansalliseksi valuutaksi sovellettava maatalouden muuntokurssi on satovuoden elokuun 1 päivänä voimassa oleva kurssi kyseisen vuoden joulukuun 31 päivään mennessä tapahtuvien toimitusten osalta ja seuraavan vuoden tammikuun 1 päivänä voimassa oleva kurssi myöhempien toimitusten osalta.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2075/92 12 artiklassa säädetyn erityistuen määrän muuntamiseksi kansalliseksi valuutaksi sovellettava maatalouden muuntokurssi on satovuotta seuraavan vuoden tammikuun 1 päivänä voimassa oleva kurssi.

3 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2075/92 14 artiklan nojalla säädetyn tuotantosuunnan muutokselle myönnettävän tuen muuntamiseen kansalliseksi valuutaksi sovellettava maatalouden muuntokurssi on satovuoden elokuun 1 päivänä voimassa oleva kurssi.

4 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 881/93 2 artiklan toisessa luetelmakohdassa säädetyn enimmäismäärän laskemiseen sovellettava maatalouden muuntokurssi on 1 päivänä tammikuuta 1993 voimassa oleva kurssi.

5 artikla

Ennen satovuotta 1993 korjatuista sadoista saadun tupakan osalta, joka poistuu valvonnasta 1 päivästä heinäkuuta 1993 alkaen, asetuksen (ETY) N:o 727/70 3 artiklassa säädettyä palkkiota koskeva maatalouden muuntokurssi on 1 päivänä heinäkuuta 1993 voimassa oleva kurssi.

6 artikla

Kumotaan seuraavat säännökset:

— asetuksen (ETY) N:o 1726/70 6 artiklan 1 kohdan toinen alakohta,

— komission asetuksen (ETY) N:o 1727/70([1]) 1 artiklan 4 kohdan toinen alakohta,

— komission asetuksen (ETY) N:o 3389/73([2]) 5 artiklan 1 kohta,

— komission asetuksen (ETY) N:o 3478/92([3]) 11 artiklan ensimmäinen virke,

— komission asetuksen (ETY) N:o 3616/92 6 artiklan 2 kohta,

— komission asetuksen (ETY) N:o 84/93([4]) 8 artiklan 3 kohta.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

([1]) EYVL N:o L 191, 27.8.1970, s. 5
([2]) EYVL N:o L 345, 15.12.1973, s. 47
([3]) EYVL N:o L 351, 2.12.1992, s. 17
([4]) EYVL N:o L 12, 20.1.1993, s. 5